

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2011

Mã số TÀI SẢN	Thuyết minh	31/12/2011 VND	31/12/2010 VND
100 A. TÀI SẢN NGẮN HẠN		152.417.974.976	175.527.512.543
110 I. Tiền và các khoản tương đương tiền	3	8.588.313.099	36.278.322.987
111 1. Tiền		7.588.313.099	17.278.322.987
112 2. Các khoản tương đương tiền		1.000.000.000	19.000.000.000
120 II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn	4	10.486.000.000	7.600.000.000
121 1. Đầu tư ngắn hạn		10.486.000.000	7.600.000.000
130 III. Các khoản phải thu ngắn hạn		77.685.929.893	75.878.383.037
131 1. Phải thu khách hàng		66.945.573.434	72.793.442.435
132 2. Trả trước cho người bán		3.136.733.665	1.287.506.137
135 5. Các khoản phải thu khác	5	8.739.478.356	2.779.035.469
139 6. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi (*)	6	(1.135.855.561)	(981.601.004)
140 IV. Hàng tồn kho	7	50.545.202.241	46.138.734.605
141 1. Hàng tồn kho		52.343.328.165	47.936.860.529
149 2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho (*)		(1.798.125.924)	(1.798.125.924)
150 V. Tài sản ngắn hạn khác		5.112.529.743	9.632.071.914
152 2. Thuế GTGT được khấu trừ		264.124.204	1.855.925.829
154 3. Thuế và các khoản phải thu Nhà nước	8	-	269.000.833
158 5. Tài sản ngắn hạn khác	9	4.848.405.539	7.507.145.252
200 B. TÀI SẢN DÀI HẠN		137.867.024.795	114.927.764.036
220 II. Tài sản cố định		114.704.570.918	90.375.567.054
221 1. Tài sản cố định hữu hình	10	36.035.909.949	30.918.312.583
222 - Nguyên giá		210.102.275.152	176.453.378.966
223 - Giá trị hao mòn lũy kế (*)		(174.066.365.203)	(145.535.066.383)
224 2. Tài sản cố định thuê tài chính	11	71.508.660.969	51.806.502.248
225 - Nguyên giá		85.977.399.833	83.840.928.540
226 - Giá trị hao mòn lũy kế (*)		(14.468.738.864)	(32.034.426.292)
227 3. Tài sản cố định vô hình	12	7.160.000.000	7.160.000.000
228 - Nguyên giá		7.160.000.000	7.160.000.000
230 4. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	13	-	490.752.223
240 III. Bất động sản đầu tư		9.000.000.000	9.000.000.000
241 - Nguyên giá		9.000.000.000	9.000.000.000
250 IV. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn	14	11.884.220.000	11.884.226.500
252 2. Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh		4.119.220.000	4.119.226.500
258 3. Đầu tư dài hạn khác		7.765.000.000	7.765.000.000
260 V. Tài sản dài hạn khác		2.278.233.877	3.667.970.482
261 1. Chi phí trả trước dài hạn	15	2.256.333.877	2.066.070.482
268 3. Tài sản dài hạn khác	16	21.900.000	1.601.900.000
270 TỔNG CỘNG TÀI SẢN		290.284.999.771	290.455.276.579

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2011

(tiếp theo)

Mã số NGUỒN VỐN	Thuyết minh	31/12/2011	31/12/2010
		VND	VND
300 A. NỢ PHẢI TRẢ		153.098.534.182	149.673.708.150
310 I. Nợ ngắn hạn		116.046.413.620	127.305.581.427
311 1. Vay và nợ ngắn hạn	17	50.066.102.086	48.042.121.842
312 2. Phải trả người bán		44.004.691.460	56.884.615.771
313 3. Người mua trả tiền trước		729.671.971	9.584.855.780
314 4. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	18	3.719.456.684	1.801.613.723
315 5. Phải trả người lao động		1.747.488.405	4.529.146.274
316 6. Chi phí phải trả	19	1.485.314.156	1.926.228.558
319 9. Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác	20	14.113.993.121	4.421.761.211
323 11. Quỹ khen thưởng phúc lợi		179.695.737	115.238.268
330 II. Nợ dài hạn		37.052.120.562	22.368.126.723
334 4. Vay và nợ dài hạn	21	34.752.708.285	22.245.211.898
336 6. Dự phòng trợ cấp mất việc làm		160.292.277	122.914.825
338 8. Doanh thu chưa thực hiện		2.139.120.000	-
400 B. VỐN CHỦ SỞ HỮU		137.186.465.589	140.781.568.429
410 I. Vốn chủ sở hữu	22	137.186.465.589	140.781.568.429
411 1. Vốn đầu tư của chủ sở hữu		68.000.000.000	68.000.000.000
412 2. Thặng dư vốn cổ phần		52.189.560.000	52.189.560.000
414 4. Cổ phiếu quỹ (*)		(7.117.025.000)	(7.117.025.000)
417 7. Quỹ đầu tư phát triển		12.430.293.874	11.430.660.874
418 8. Quỹ dự phòng tài chính		6.856.180.329	6.856.180.329
420 10. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối		4.827.456.386	9.422.192.226
440 TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN		290.284.999.771	290.455.276.579

CÁC CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2011

CHỈ TIÊU	Đơn vị tính	Thuyết minh	31/12/2011	31/12/2010
4. Nợ khó đòi đã xử lý	VND		3.781.582.234	3.781.582.234



LÊ HOÀN

Kế toán trưởng

Hà Nội, ngày 15 tháng 03 năm 2012

HUỶNH QUANG VINH

Tổng Giám đốc